

ÉTATS-UNIS SUD

ALABAMA - CAROLINE DU NORD - CAROLINE DU SUD - FLORIDE - GÉORGIE -
KENTUCKY - LOUISIANE - MISSISSIPPI - TENNESSEE - TEXAS - VIRGINIE

COUNTRY GUIDE



■ CAROLINA BASKETBALL MUSEUM

University of North Carolina at Chapel Hill
450 Skipper Bowles Drive
☎ +1 919 962 6000

Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 16, Samedi de 9h à 13h. Entrée libre. Le musée se situe au premier étage du Ernie Williamson Athletics Center, à côté du Smith Center.

L'occasion d'en apprendre plus sur l'histoire de la North Carolina Tar Heels, l'équipe de basket de l'université, où *His Airness* Michael Jordan joua dura 3 saisons dans les années 1980, avant d'être engagé par les Bulls de Chicago. Le musée présente une vidéo et différents hommages aux personnalités qui ont marqué l'histoire de l'équipe. Il retrace également les plus grands championnats auxquels elle a participé.

RALEIGH



Raleigh est la capitale de la Caroline du Nord. Bâtie en 1792, elle est surnommée « la ville des chênes » en raison des nombreux arbres qui la parsèment. C'est l'une des rares villes des Etats-Unis qui furent construites spécialement pour servir de chef-lieu. Son nom provient de Sir Walter Raleigh, aristocrate britannique qui finança plusieurs des premières expéditions vers cette partie du continent. Les activités de la ville ont longtemps été organisées autour de l'exercice du pouvoir et de l'administration. Bien que relativement épargnée par l'affrontement de la guerre de Sécession, Raleigh est sortie affaiblie économiquement du conflit – à l'instar des villes voisines –, et c'est après la Seconde Guerre mondiale que son économie s'est réellement développée. Lors de la création du Research Triangle Park (RTP), en 1959, la ville connut un véritable renouveau, avec l'émergence des secteurs de l'informatique, des technologies de pointe et de la finance. Aujourd'hui, son centre-ville est dynamique et offre de nombreuses possibilités de sorties culturelles, culinaires ou festives. Cette vitalité est alimentée par le flux continu d'étudiants nationaux et étrangers qui convergent vers le Triangle chaque année. La ville abrite également de nombreux musées, pour la plupart gratuits et s'impose ainsi comme une destination culturelle de choix. Chaque année, la foire de l'Etat, NC State Fair, attire durant 2 semaines d'octobre les foules venues de tout l'Etat pour tester

toutes sortes de spécialités culinaires loufoques et frites, faire plein de sensations fortes et découvrir le patrimoine artisanal et agricole de la région.

Transports

■ GO TRIANGLE

☎ +1 919 485 7433
www.triangletransit.org
info@gotriangle.org

Aller simple à partir de 2,25 US\$, Express Day Pass à 4,50 US\$.

Réseau de bus interurbain qui relie les villes de Durham, Raleigh et Chapel Hill, ainsi que l'aéroport international.

■ GREYHOUND STATION

2210 Capital Blvd
☎ +1 919 834 8275
www.greyhound.com

■ RALEIGH-DURHAM INTERNATIONAL AIRPORT

2400 John Brantley Boulevard
Morrisville
DURHAM
☎ +1 919 840 2123
Voir page 270.

■ UNION STATION

510 W Martin St
☎ +1 800 872 7245
www.amtrak.com/stations/rg

Pratique

■ RALEIGH VISITOR INFORMATION CENTER

500 Fayetteville Street
☎ +1 919 834 5900
www.visitraleigh.com
visit@visitRaleigh.com
Ouvert du lundi au samedi de 9h à 17h.

■ US POST OFFICE

311 New Bern Avenue
☎ +1 919 832 1604
www.usps.com
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h.

■ WAKEMED HEALTH & HOSPITAL

3000 New Bern Avenue
☎ +1 919 350 8000
www.wakemed.org

Orientation

Contrairement à Durham, le centre-ville de Raleigh est plus compact et ses centres d'intérêt plus proches les uns des autres. Moyennant un peu de marche, il est possible de passer d'un quartier à un autre (pour la plupart). Voici quelques quartiers à considérer en priorité.

- ▶ **Oakwood**, ses imposantes maisons de style Victorien et son cimetière historique.
- ▶ **Warehouse District**, près de la gare, un quartier en pleine extension qui accueille des adresses tendance : brasseries, petites boutiques, un musée d'art et le nouveau marché de Morgan Street Food Hall.
- ▶ **La partie centrale de Downtown**, qui court sur plusieurs rues parallèles à Fayetteville St entre Duke Energy Center for the Performing Arts et le State Capitole, sans oublier le City Market.
- ▶ **Glenwood South District**, avec ses bars et adresses prisées des noctambules.
- ▶ **Five Points**, un quartier plus excentré avec quelques boutiques et un mini-centre agréable.
- ▶ **Le campus de NC State University**, plus excentré également mais moins pittoresque que celui de ses voisines Duke et UNC.

Se loger

Il y a malheureusement peu de boutique-hôtels ou chambres d'hôtes à Raleigh. Voici toutefois deux établissements indépendants :

■ GUEST HOUSE RALEIGH

420 S Bloodworth St

☎ +1 919 533 3053

Chambres doubles à partir de 214 US\$ et suites à partir de 309 US\$.

Un incroyable projet qui a redonné vie à une maison historique de 1880 située dans le quartier Prince Hall Historic District. Il s'agissait de la demeure familiale d'Arthur et Annie Gorham ; elle était enseignante, lui était le premier postier afro-américain de Raleigh. En 2016, cette belle bâtisse victorienne est vouée à la destruction, Matt et Nicole montent alors un projet pour la transformer en boutique-hôtel. La maison est finalement déplacée de 6 pâtés de maison et réhabilitée en un hébergement de charme qui allie charme de l'ancien et design moderne et arty.

■ THE STORE

719 Devereux Street

☎ +1 919 749 8658

www.welcometothestore.com

Chambres entre 74 et 99 US\$. Parking gratuit.

Ancienne épicerie de quartier, The Store est devenue un hébergement tendance. Avec des chambres design et un agréable extérieur, on aime autant cette adresse pour son emplacement proche du quartier animé de Glenwood South, son charme et ses prix tout doux.

Se restaurer

Bien et pas cher

■ MORGAN STREET FOOD HALL

411 W Morgan St

☎ +1 919 307 4481

www.morganfoodhall.com

Ouvert tous les jours de 7h à 22h, jusqu'à minuit vendredi et samedi. Compter entre 10 et 15 US\$. Ouvert depuis 2018, à la croisée entre le *food court* américain et le marché couvert, ce grand hall couvert accueille près de 20 stands de restauration, quelques vendeurs de produits gourmands et un grand bar. Depuis, son ouverture, le Morgan Street Food Hall ne désemplit pas. C'est le nouveau rendez-vous branché des locaux pour un déjeuner ou un dîner sur le pouce dans un cadre design et une ambiance animée.

■ THE PIT

328 West Davie Street

☎ +1 919 890 4500

www.thepit-raleigh.com

info@thepit-raleigh.com

Ouvert tous les jours de 11h à 22h, le vendredi et le samedi jusqu'à 23h. Compter de 15 à 25 US\$. Un vrai barbecue traditionnel du sud. Au menu : *ribs*, porc effiloché, *slaw* et sauces en tous genres. Très populaire, l'endroit se remplit assez vite, donc n'hésitez pas à faire une réservation. L'atmosphère y est très agréable, et la décoration de bon goût. The Pit ne ressemble pas aux autres Barbecues de la région, et semble attirer une clientèle un peu plus huppée.

Bonnes tables

■ BREWERY BHAVANA

218 S Blount S ☎ +1 919 829 9998

Ouvert tous les jours sauf le lundi de 11h30 à 14h et de 17h à 22h. Compter entre 15 et 30 US\$ selon votre appétit

Un concept unique qui rassemble, dans un même lieu et sous une même identité, une brasserie, un restaurant, une librairie et un fleuriste. Une ambiance unique règne dans cet espace novateur qui attire toutes sortes de clients. C'est aussi une alternative sympa pour des plats originaux et faits maison à arroser d'une bière artisanale de la maison.

■ POOLE'S DOWNTOWN DINNER

426 South McDowell Street

☎ +1 919 832 4477

www.poolesdowntowndiner.com

info@poolesdowntowndiner.com

Ouvert tous les jours de 17h30 à minuit. Le week-end également ouvert de 11h à 15h. Compter de 25 à 35 US\$.

Sans aucun doute l'un des meilleurs restaurants de la ville. Ne vous laissez pas décourager par la file d'attente, surtout le week-end, car une fois installé à une table, fourchette en main, vous comprendrez pourquoi vous êtes là. Le chef Ashley Christensen combine la cuisine du Sud avec des influences européennes, et le résultat est extrêmement satisfaisant. Le menu change tous les jours, en fonction des saisons et des arrivages. Les lieux abritent également un bar, ouvert jusqu'à 2h du matin.

■ WHISKEY KITCHEN

201 W Martin St

☎ +1 919 803 3181

www.whiskey.kitchen

Ouvert tous les jours sauf le jeudi de 11h à 2h. Le lundi à partir de 17h. Compter entre 15 et 30 US\$.

Une sélection inimaginable de wiskeys et une carte qui revisite les classiques du Sud, c'est ce que vous trouverez dans ce bar-restaurant tendance situé au cœur du centre-ville de Raleigh. Selon la saison, préférez la grande salle industrielle ou la petite terrasse éclairée de guirlandes.

Sortir

Le centre de Raleigh compte de nombreux bars sympas. Autre quartier à considérer à la tombée de la nuit, le Warehouse District, ses brasseries et ses bars plus hipsters et branchés et Glenwood South et ses adresses plus festives et étudiantes.

À voir – À faire

Raleigh offre une belle sélection de musées gratuits aux thématiques variées, les familles ne manqueront pas le musée ludique de Marbles Kids Museum. Parmi les autres incontournables d'une visite dans la capitale de l'Etat, ne manquez pas le quartier de Warehouse District en pleine transformation, qui accueille, entre autres, des brasseries, le musée d'art CAM, le marché de Morgan Street Food Hall, la chocolaterie de Videri Chocolate Factory ou encore l'usine de jeans locale de Raleigh Denim Workshop + Curatory. Prévoyez aussi de vous balader dans les rues résidentielles du quartier historique d'Oakwood, sans oublier son cimetière histo-

rique. Des événements portes ouvertes sont organisés à Noël, notamment, et permettent de visiter quelques-unes des majestueuses demeures victoriennes. Autour d'Halloween, ne manquez pas la décoration déjantée de Jessee Jones (504 Oakwood). Enfin, les amateurs de produits locaux (fruits, légumes, fromages, viandes, spécialités locales...) iront faire un tour dans l'immense State Farmers Market.

■ CAM RALEIGH

409 W Martin St

☎ +1 919 261 5920

camraleigh.org

Ouvert jeudi et vendredi de midi à 18h, samedi et dimanche de midi à 17h. Entrée 5 US\$.

Le CAM (Contemporary Art Museum) est un musée d'art contemporain, situé dans le quartier du Warehouse District, dont la programmation change constamment. Plus d'informations sur les expositions en cours sur le site Internet.

■ NORTH CAROLINA MUSEUM OF ART ★

2110 Blue Ridge Road

☎ +1 919 839 6262

www.ncartmuseum.org

ekowalski@ncartmuseum.org

Ouvert du mardi au jeudi et le samedi et dimanche de 10h à 17h, le vendredi de 10h à 21h. Entrée gratuite pour les expositions permanentes et le parc.

Fondé en 1947, le NCMA abrite des œuvres artistiques majeures provenant de tous les continents et d'époques variées : tableaux de la Renaissance, art funéraire égyptien, sculptures de la Grèce antique et de l'empire Romain, art africain, précolombien, océanique, américain, contemporain... En tout, l'exposition permanente compte plus de 5 000 œuvres. Des expositions temporaires viennent compléter une collection permanente déjà très riche. Un lieu incontournable pour tous les amateurs.

■ NORTH CAROLINA MUSEUM OF HISTORY ★

5 East Edenton Street

☎ +1 919 807 7900

www.ncmuseumofhistory.org

john.campbell@ncdcr.gov

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 17h, le dimanche de midi à 17h. Entrée libre. Dons acceptés.

Le musée, situé en plein centre de Raleigh, retrace l'histoire de la région, notamment les épisodes de la guerre de Sécession, dans laquelle la Caroline du Nord a eu un rôle bien particulier. L'exposition permanente présente également des objets décoratifs et des artefacts qui témoignent de la vie quotidienne à différentes époques. C'est un lieu qui fait vivre la

culture locale, avec l'organisation périodique de différents événements et concerts. Ne manquez pas d'y faire un tour, d'autant plus que, comme la plupart des musées de Raleigh, l'entrée est gratuite.

■ NORTH CAROLINA MUSEUM OF NATURAL SCIENCES

11 West Jones Street

☎ +1 919 707 9800

naturalsciences.org

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 17h, le dimanche de midi à 17h. Entrée libre. Dons bienvenus.

Il s'agit du plus vieux musée de Caroline du Nord, et c'est l'attraction qui attire le plus de visiteur chaque année. Sur trois étages, l'exposition permanente présente les différents écosystèmes de la région, et présente une multitude d'espèces animales et végétales, de la préhistoire à nos jours. Le secteur des dinosaures, présentant de magnifiques spécimens fossiles, est particulièrement impressionnant. Un lieu qui passionnera les grands comme les petits.

■ NORTH CAROLINA STATE CAPITOL

1 E Edenton St

☎ +1 919 733 4994

nchistoricsites.org/capitol

Ouvert tous les jours sauf le dimanche de 9h à 17h. Entrée libre. Visites guidées samedi de 11h à 14h.

Construit entre 1833 et 1840, le capitol de Raleigh est un bel exemple d'architecture néo-grecque, particulièrement bien préservé. Possibilité de visiter le site en libre-accès ou à travers une visite guidée.

Shopping

■ DES LIVRES & DELICES

Five Points 2008

2010 Fairview Rd

☎ +1 919 520 4290

www.deslivresetdelicesus.com

Si vous êtes en manque de livres en français, allez rendre visite à la librairie de Laurence et Philippe qui fait, également, office d'épicerie fine et offre une belle sélection de produits gourmands directement importés de l'Hexagone.

CARRBORO

Carrboro est un petit bourg adjacent à Chapel Hill. De nombreux habitants de cette dernière s'y rendent en soirée ou le week-end pour y goûter son charme hipster, faire des emplettes ou simplement boire un verre. Sur Main Street, de nombreux bars et restaurants proposent de

la musique live en soirée, et la ville est connue pour la qualité de ses commerces, tels que le Weaver Street Market ou encore le pittoresque Carr Mill Mall. Fin septembre, ne manquez pas son festival de musique, le Carrboro Music Festival, où, le temps d'un week-end, chaque bar, place et recoin de la petite ville résonne aux sons du rock, du jazz, de la country ou encore de la bluegrass.

■ CARRBORO.COM

www.carrboro.com

jackie@carrboro.com

Un site Internet d'information sur la ville tenu par une habitante de Chapel Hill. Complémentaire aux Visitors Centers de Hillsborough et de Chapel Hill.

■ CAT'S CRADLE

300 East Main Street

☎ +1 919 967 9053

www.catscradle.com

A moins d'un mile du campus de l'université de Chapel Hill.

Voir programmation sur le site Internet.

Haut lieu de la scène musicale du Triangle, le Cat's Cradle possède une renommée qui s'étend bien au-delà des frontières de l'Etat. La programmation à dominante rock, est assez variée, et s'étend du bluegrass au reggae, en passant par la folk, le ska ou le punk. L'intérieur est bien conçu, l'ambiance agréable et le choix de bière tout à fait honorable. Un *must* si vous passez une soirée dans les environs.

■ CROSSTIES BARBECUE

201 E Main St

☎ +1 919 918 3923

https://crosstiesbbq.com

info@crosstiesbbq.com

Ouvert tous les jours de 11h30 à 14h30 et de 17h30 à 21h30 (en continu le week-end). Compter entre 10 et 20 US\$.

Un cadre unique pour ce BBQ installé dans des anciennes voitures de train. Côté carte, des spécialités de BBQ donc, à l'assiette ou en sandwich, mais aussi salades gourmandes et des paniers de friture.

■ WEAVER STREET MARKET

101 East Weaver Street

☎ +1 919 929 0010

www.weaverstreetmarket.coop

Ouvert tous les jours de 7h à 22h.

Ce grand supermarché spécialisé, dans le bio et le local et aux prix plutôt abordables, offre également un beau rayon traiteur (salade et plats cuisinés). Aux beaux jours, il est très agréable de déjeuner sur la grande terrasse ombragée qui donne sur la rue principale.

BYNUM

Bynum est une petite commune sur la Haw River, à 5 miles au nord-est de Pittsboro.

■ ALLEN & SON BAR-B-QUE

5650 Chapel Hill Road
Pittsboro

☎ +1 919 942 7576

stubbsandsonbbq.com

Ouvert du lundi au samedi de 11h à 20h. Comptez moins de 15 US\$

Un restaurant somme toute assez classique situé sur la US15, à environ 12 miles au sud-ouest de Chapel Hill et 9 miles de Pittsboro. Les prix attractifs, la bonne qualité des plats et sandwiches, et l'ambiance bon enfant en font un arrêt agréable sur la route de liaison entre les deux villes.

CARY

Cary est une petite ville située à l'ouest de Raleigh. Elle est connue pour ses grandes zones résidentielles, des complexes de maisons et d'appartements fermés et composés de bâtiments identiques alignés en rang d'oignons, comme dans les films. La ville comprend un charmant petit downtown organisé autour du Downtown Park.

Se loger

■ UMSTEAD HOTEL & SPA

100 Woodland Pond Drive

☎ +1 919 447 4000

www.theumstead.com

guestservices@theumstead.com

A 10 miles au nord-ouest de Raleigh.

Chambre à partir de 340 US\$. Wi-fi gratuit. Parking privé.

Un établissement très haut de gamme orienté vers la cure de bien-être. Le service y est impeccable et l'ambiance feutrée. Un service de soin très complet est à la disposition des clients. Il inclut des massages divers, un Jacuzzi, un sauna et une piscine. Les chambres sont très spacieuses et leur aménagement moderne. Certaines offrent même une vue imprenable sur le lac, situé à proximité, ainsi que sur les jardins qui entourent l'hôtel.

Se restaurer

Pour un repas gourmet, prévoyez de goûter à la cuisine du célèbre chef Steven Greene chez Herons et pour une bonne pizza napolitaine, direction Pizzeria Faulisi. Les voyageurs en manque de croissants et autres gourmandises françaises s'arrêteront pour le petit-déjeuner

ou un déjeuner sur le pouce chez La Farm Bakery.

HILLSBOROUGH



Petite ville typique du Sud avec un charmant centre historique, Hillsborough abrite de nombreux bâtiments du XVIII^e et du XIX^e siècle, pour la plupart très bien restaurés. La ville fut le théâtre de nombreux affrontements lors de la guerre d'indépendance et de la guerre de Sécession. Située à environ 12 miles de Durham et autant de Chapel Hill, c'est une destination idéale pour élire domicile au calme à proximité des célèbres universités de Duke et UNC. La ville accueille quelques écrivains et offre un petit centre culturel dynamique avec 5 galeries d'art et des festivals de musique et concerts organisés à plusieurs reprises dans l'année.

Hillsborough s'organise autour de deux noyaux, la rue principale de N Churton Street qui rassemble les galeries, la plupart des bars, restaurants et cafés et, à une quinzaine de minutes de marche de là, West Hillsborough, qui accueillait, jadis, la gare et l'usine de textile de la ville. Un quartier en pleine transformation avec l'arrivée d'un immense complexe d'appartements, connu notamment pour sa brasserie : Mystery Brewing Compagny, le repaire des amateurs de BBQ : Hillsborough BBQ Company et ses crèmes glacées gourmandes chez Whit's Frozen Custard. Si vous voulez un aperçu complet d'Hillsborough en marchant, pourquoi commencer votre visite en empruntant la promenade de River Walk depuis le parking de Weaver Street Trailhead, longer le sentier vers l'ouest jusqu'au Gold Park, remonter vers West Hillsborough et rejoindre la rue principale de N Churton Street en flânant sur la jolie rue résidentielle de W Margaret Lane.

Pratique

■ HILLSBOROUGH VISITORS CENTER

150 East King Street ☎ +1 919 732 7741

www.visithillsboroughnc.com

Ouvert du lundi au samedi de 10h à 16h, le dimanche de midi à 16h.

Le centre d'information d'Hillsborough possède une petite boutique de cartes, tee-shirts et autres souvenirs. Ne manquez pas les cartes spéciales BBQ et poulet frit, listant toutes les adresses dédiées à ces deux spécialités typiques du Sud à l'échelle de tout l'Etat. Le bâtiment du Visitor Center, Dickson House, est en lui-même une attraction puisqu'il fut le siège du général Joseph Johnston lorsqu'il négocia la plus grosse capitulation des troupes confédérées durant la guerre de sécession.